

**Opinjoni 07/2025 dwar l-Abbozz ta' Deċiżjoni ta'
Implimentazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea skont ir-Regolament
(UE) 2016/679 dwar il-protezzjoni adegwata tad-*data* personali
mill-Organizzazzjoni Ewropea tal-Privattivi**

Adottata fil-5 ta' Mejju 2025

Translations proofread by EDPB Members.

This language version has not yet been proofread.

Sommarju eżekuttiv

Fl-4 ta' Marzu 2025, il-Kummissjoni Ewropea bdiet il-proċess lejn l-adozzjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni ta' implimentazzjoni tagħha (Abbozz ta' Deċiżjoni) dwar il-protezzjoni adegwata tad-*data* personali mill-Organizzazzjoni Ewropea tal-Privattivi (EPO, European Patent Organisation jew Organizzazzjoni)¹.

Fil-5 ta' Marzu 2025, il-Kummissjoni Ewropea talbet l-opinjoni tal-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* (EDPB, European Data Protection Board). Il-valutazzjoni tal-EDPB tal-adeqwatezza tal-livell ta' protezzjoni mogħti mill-EPO saret fuq il-bażi tal-eżaminazzjoni tal-Abbozz ta' Deċiżjoni nnifsu kif ukoll fuq il-bażi ta' analiżi tad-dokumentazzjoni li saret disponibbli mill-Kummissjoni Ewropea.

L-EDPB iffoka fuq il-valutazzjoni tal-qafas legali u tar-regoli dwar il-protezzjoni tad-*data* applikabbli għall-EPO u r-rimedji legali disponibbli għall-individwi fiż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE), inkluż l-aċċess mill-awtoritajiet pubbliċi għad-*data* personali ttrasferita miż-ŻEE lill-EPO.

L-EDPB iavaluta wkoll jekk is-salvagwardji pprovduti skont il-qafas legali tal-EPO humiex fis-seħħ u effettivi, u ffoka l-valutazzjoni tiegħu b'mod partikolari fuq is-sorveljanza u l-infurzar, filwaqt li qies l-ispeċifikitajiet tal-organizzazzjonijiet internazzjonali.

L-EDPB uża bħala referenza ewlenija għal dan ix-xogħol ir-Referenzjal tal-Adegwatezza adottat mill-Grupp ta' Hidma tal-Artikolu 29².

L-EDPB jinnota b'mod pożittiv li l-qafas tal-protezzjoni tad-*data* tal-EPO jippreżenta bosta similaritajiet mal-qafas tal-protezzjoni tad-*data* tal-Unjoni Ewropea, inkluż dwar id-drittijiet u l-prinċipji tal-protezzjoni tad-*data*.

Huwa kkonkluda wkoll li ċerti aspetti għandhom jiġu ċċarati aktar, u mmonitorjati mill-qrib mill-Kummissjoni Ewropea.

B'mod partikolari, l-EDPB jistieden lill-Kummissjoni tiċċara li, fil-kuntest tal-istruttura ta' governanza tal-protezzjoni tad-*data* implimentata mill-EPO, il-kontrollur (jiġifieri l-Uffiċċju Ewropew tal-Privattivi) jibqa' l-entità finalment responsabbli għall-ksur tar-regoli dwar il-protezzjoni tad-*data*.

Fir-rigward tat-trasferimenti ulterjuri, l-EDPB josserva li r-rekwiżit li ma jiġix imminat il-livell ta' protezzjoni ma jissemmiex b'mod esplicitu b'rabta mal-hekk imsejja "trażmissjonijiet" ta' *data* personali lill-awtoritajiet pubbliċi fl-istati kontraenti tal-EPO. L-EDPB jitlob lill-Kummissjoni tiċċara dan il-punt u tiċċara liema salvagwardji japplikaw meta d-*data* personali tiġi trażmessa fil-kuntest speċifiku tal-proċedura għall-għoti ta' privattivi.

Minhabba r-rabta mill-qrib bejn l-Uffiċċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* (UPD) u l-Bord għall-Protezzjoni tad-*Data* (DPB, Data Protection Board), kif ukoll l-importanza tas-setgħat investigattivi, ta' awditjar u dawk korrettivi, l-EDPB jirrakkomanda li l-Kummissjoni tkompli tiċċara l-interazzjoni bejniethom, b'mod partikolari fir-rigward tal-eżerċizzju tas-setgħat investigattivi, ta' awditjar u dawk korrettivi, kif ukoll li tiċċara r-rwol tal-UPD fl-indirizzar tat-talba tas-sugġetti tad-*data*, u r-rwol tiegħu, jekk ikun hemm, fil-proċedura tal-ilmenti quddiem id-DPB. Barra minn hekk, l-EDPB jinnota li l-opinjoni (motivati) tad-DPB li jinħarġu fil-kuntest tal-proċedura tal-ilmenti jibqgħu mhux vinkolanti u jistieden lill-Kummissjoni tivverifika u tiżgura li s-setgħat tad-DPB ikunu vinkolanti f'dan il-kuntest, u tivvaluta jekk jistgħux jiġu previsti salvagwardji addizzjonali għal dan il-għan.

¹ Sqarrija għall-istampa https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/sv/ip_25_613.

² Il-Grupp ta' Hidma tal-Artikolu 29, WP 254 rev.01, adottat fit-28 ta' Novembru 2017 u kif rivedut l-aħħar u adottat fis-6 ta' Frar 2018, approvat mill-EDPB.

L-EDPB analizza wkoll il-qafas legali tal-EPO fir-rigward tal-aċċess tal-awtoritajiet pubbliċi u l-użu ta' *data* personali ttrasferita mill-Unjoni għall-Organizzazzjoni. F'dan ir-rigward, l-EDPB jenfasizza li l-valutazzjoni tal-aċċess tal-gvern f'dan il-każ hija distinta mill-valutazzjoni korrispondenti tal-livell ta' protezzjoni mogħti minn pajjiż terz. Ix-xenarju speċifiku ta' deċiżjoni dwar il-protezzjoni adegwata tad-*data* personali minn organizzazzjoni internazzjonali jirrikjedi li jiġu rieżaminati r-regoli li jiddeterminaw kif dik l-organizzazzjoni tipproċessa t-talbiet għal aċċess tal-gvern.

Fir-rigward tal-istati kontraenti, l-immunitajiet tal-EPO huma kkomplementati minn dmir ta' kooperazzjoni. Għal dan l-għan, l-EPO tista' tneħħi l-immunità tagħha mill-ġurisdizzjoni u l-eżekuzzjoni biex twieġeb għat-talbiet ta' aċċess tal-gvern. L-EDPB jappella lill-Kummissjoni biex tiċċara aktar, b'mod partikolari bil-ħsieb li taċċessa talbiet għall-finijiet tal-infurzar tal-liġi u tas-sigurtà nazzjonali, kif l-obbligu ta' kooperazzjoni huwa relatat mal-kunċett ta' immunità. F'dan il-kuntest, l-EDPB jistieden lill-Kummissjoni tiċċara wkoll l-awtorità u l-ambitu tad-diskrezzjoni tal-President meta tiddeċiedi dwar talba għal kooperazzjoni.

Jekk l-EPO tagħzel li tikkonforma ma' talba għal aċċess minn stat kontraenti, japplikaw ir-rekwiżiti għat-trażmissjonijiet. Dawn ir-regoli huma applikabbli għall-istati kontraenti kollha, irrispettivament minn jekk l-istat kontraenti huwiex Stat Membru taż-ŻEE jew jikkwalifikax bħala pajjiż terz mill-perspettiva tal-liġi tal-UE dwar il-protezzjoni tad-*data*. L-EDPB jissottolinja li r-rekwiżiti tal-Kapitolu V tal-GDPR, sal-punt meħtieġ biex tiġi stabbilita ekwivalenza essenzjali, jeħtieġ li jiġu indirizzati biżżejjed u jistieden lill-Kummissjoni tiċċara liema salvagwardji japplikaw f'każijiet bħal dawn.

Werrej

1.	INTRODUZZJONI	5
1.1	Struttura u qafas tal-protezzjoni tad- <i>data</i> tal-EPO	5
1.2	Speċifiċitajiet tal-Organizzazzjonijiet Internazzjonali	6
1.3	Privileġġi u Immunitajiet tal-EPO	7
1.4	Governanza tal-protezzjoni tad- <i>data</i> tal-EPO.....	7
2.	ASPETTI ĠENERALI DWAR IL-PROTEZZJONI TAD- <i>DATA</i>	8
2.1	Il-prinċipji dwar il-kontenut	8
2.1.1	Kunċetti	8
2.1.2	Prinċipji tal-protezzjoni tad- <i>data</i>	8
2.2	Drittijiet individwali.....	9
2.3	Restrizzjonijiet fuq trasferimenti ulterjuri	10
2.3.1	Trażmissjonijiet ta' <i>data</i> personali.....	10
2.4	Mekkaniżmi proċedurali u ta' infurzar.....	11
2.4.1	Uffiċjal tal-Protezzjoni tad- <i>Data</i> u Bord għall-Protezzjoni tad- <i>Data</i>	12
2.4.2	Setgħat investigattivi u korrettivi.....	13
2.4.3	Proċedura tal-ilmenti quddiem il-Bord għall-Protezzjoni tad- <i>Data</i>	14
2.4.4	Mekkaniżmi ta' rimedju u arbitraġġ.....	15
3.	AĊĊESS U UŻU TA' <i>DATA</i> PERSONALI TTRASFERITA MILL-UNJONI LILL-ORGANIZZAZZJONI EWROPEA TAL-PRIVATTIVI MINN AWTORITAJET PUBBLIĊI.....	16
3.1	Ipproċessar ta' talbiet governattivi għal aċċess għal <i>data</i> personali mill-EPO.....	17
3.2	Restrizzjoni tad-drittijiet tas-sugġetti tad- <i>data</i>	19
4.	IMPLIMENTAZZJONI U MONITORAĠĠ TAL-ABBOZZ TA' DEĊIŻJONI.....	19

Il-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

Wara li kkunsidra l-Artikolu 70(1)(s) tar-Regolament 2016/679/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE, (minn hawn 'il quddiem "GDPR"),

Wara li kkunsidra l-Ftehim taż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE) u b'mod partikolari l-Anness XI u l-Protokoll 37 tiegħu, kif emendat mid-Deciżjoni Nru 154/2018 tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE tas-6 ta' Lulju 2018³,

Wara li kkunsidra l-Artikolu 12 u l-Artikolu 22 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

ADOTTA L-OPINJONI LI ĠEJJA:

1. INTRODUZZJONI

1. Il-Kapitolu V tal-GDPR jistabbilixxi l-kundizzjonijiet għat-trasferimenti ta' *data* personali lil pajjiż terz jew lil organizzazzjoni internazzjonali. It-trasferimenti ta' *data* personali jistgħu jsiru abbażi ta' deciżjoni ta' adegwatezza mill-Kummissjoni Ewropea (l-Artikolu 45 tal-GDPR) jew, fin-nuqqas ta' tali deciżjoni ta' adegwatezza, meta l-kontrollur jew il-proċessur jipprovdi salvagwardji xierqa, inklużi drittijiet eżegwibbli u rimedji legali għas-suġġett tad-*data* (l-Artikolu 46 tal-GDPR). Fin-nuqqas ta' deciżjoni ta' adegwatezza jew ta' salvagwardji xierqa, trasferiment jew sett ta' trasferimenti lejn pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali għandu jsejtni biss taħt ċerti kundizzjonijiet (l-Artikolu 49 tal-GDPR).
2. L-EDPB ifakkar li d-deciżjonijiet ta' adegwatezza jiżguraw il-protezzjoni kontinwa tad-*data* personali ttrasferita miż-ŻEE lejn pajjiżi terzi u huma għodda soda ta' trasferiment biex jiġi żgurat li d-drittijiet tas-suġġett tad-*data* jiġu ssalvagwardjati meta d-*data* tiġi ttrasferita barra miż-ŻEE.
3. B'mod partikolari, l-EDPB jilqa' l-inizjattiva tal-Kummissjoni li taħdem fuq l-ewwel deciżjoni ta' adegwatezza għal organizzazzjoni internazzjonali, u jissottolinja l-importanza ta' din id-deciżjoni li turi li l-qafas legali tal-organizzazzjonijiet internazzjonali jista' jiġi rikonoxxut bħala li jiżgura livell adegwat ta' protezzjoni skont it-tifsira tal-Artikolu 45 tal-GDPR.
4. L-EDPB jiehu din l-oportunità biex ihegġegħ lill-Kummissjoni tkompli bid-djalogi mal-organizzazzjonijiet internazzjonali sabiex tiżviluppa, tespandi u timmultiplika id-deciżjonijiet ta' adegwatezza ta' dan it-tip, flimkien ma' dawk relatati ma' pajjiżi terzi.

1.1 Struttura u qafas tal-protezzjoni tad-*data* tal-EPO

5. L-Organizzazzjoni Ewropea tal-Privattivi, li għandha l-kwartieri ġenerali tagħha fi Munich, hija organizzazzjoni intergovernattiva stabbilita mill-Konvenzjoni Ewropea dwar il-Privattivi (KEP)⁴. Hija għandha 39 stat kontraenti u għandha personalità ġuridika. Hija magħmula minn żewġ korpi ewlenin: l-Uffiċċju Ewropew tal-Privattivi (l-Uffiċċju), li jiffunzjona bħala l-fergħa eżekuttiva tagħha, u l-Kunsill

³ Ir-referenzi għall-"Istati Membri" li jsiru f'din l-opinjoni għandhom jinftehm bħala referenzi għall-"Istati Membri taż-ŻEE".

⁴ Il-premessa (7) tal-Abbozz ta' Deciżjoni.

Amministrattiv, li jeżerċita setgħat leġislattivi f'isem l-EPO u huwa responsabbli għal kwistjonijiet ta' politika (l-Artikolu 33 tal-KEP).

6. Il-kompetenza ewlenija tal-EPO hija li tagħti privattivi Ewropej, komputu mwettaq mill-Uffiċċju taħt is-superviżjoni tal-Kunsill Amministrattiv.
7. Il-President jirrappreżenta lill-EPO u huwa l-kap tal-Uffiċċju li jinkludi diversi dipartimenti. Il-President huwa responsabbli għall-ġestjoni tal-operazzjonijiet tal-Uffiċċju u għall-kwistjonijiet dixxiplinari, u huwa responsabbli quddiem il-Kunsill Amministrattiv. Il-Kunsill Amministrattiv huwa magħmul minn rappreżentanti mill-istati kontraenti, jissorvelja kwistjonijiet ta' politika u l-attivitàjiet tal-Uffiċċju.
8. Fit-30 ta' Ġunju 2021, l-EPO adottat ir-Regoli dwar il-Protezzjoni tad-*Data* (DPR, Data Protection Rules) li jimplementaw l-Artikoli 1B u 32A tar-Regolamenti dwar is-Servizzi⁵, u huma applikabbli għall-ipproċessar tad-*data* personali mill-Uffiċċju⁶.
9. Id-DPR huma ssupplimentati bi strumenti maħruġa mill-President, b'mod partikolari ċirkulari, struzzjonijiet amministrattivi interni, u deċiżjonijiet (bħad-deċiżjoni dwar pajjiżi u entitajiet li jiżguraw protezzjoni adegwata tad-*data* (17 ta' Novembru 2022), u "*Circular No. 420 Implementing Article 25 of the Data Protection Rules (DPR) on restriction of data subjects' rights*"). Dawn l-istrumenti kollha huma legalment vinkolanti⁷.
10. Id-DPR huma ssupplimentati ulterjorment minn dokumenti operazzjonali maħruġa mill-Uffiċċjal tal-Protezzjoni tad-*Data*, li jispeċifikaw rekwiżiti u proċeduri aktar dettaljati għall-ipproċessar ta' *data* personali (l-Artikolu 1(2)(c) tad-DPR). Tali dokumenti operazzjonali huma parti mill-qafas tal-protezzjoni tad-*data* tal-EPO u bħala tali huma legalment vinkolanti, u huma disponibbli għas-sugġetti tad-*data* fuq is-sit web tal-EPO.

1.2 Speċifitàjiet tal-Organizzazzjonijiet Internazzjonali

11. Skont l-Artikolu 4(26) tal-GDPR, organizzazzjoni internazzjonali (IO) hija "*organizzazzjoni u l-korpi subordinati tagħha rregolati mid-dritt internazzjonali pubbliku jew kwalunkwe korp ieħor li jiġi stabbilit bi ftehim bejn żewġ pajjiżi jew aktar, jew abbażi tiegħu*". Skont il-liġi internazzjonali, l-istatus ta' organizzazzjonijiet internazzjonali huwa simili għal dak ta' stati sovrani; madankollu, skont il-prinċipju tal-immunità funzjonali, l-organizzazzjonijiet internazzjonali jgawdu minn privileġġi u immunitajiet biss sa fejn ikun meħtieġ għall-eżerċizzju tal-funzjonijiet li jkunu nholqu biex iwettqu⁸. Il-“privileġġi” ġeneralment jinkludu eżenzjonijiet mil-liġi sostantiva ta' stat (eż. eżenzjonijiet fiskali u doganali) filwaqt li l-“immunitajiet” huma eżenzjonijiet minn proċessi legali, u miżuri ta' eżekuzzjoni u infurzar.
12. Is-sors ta' privileġġi u immunitajiet tal-IOs jista' jkun: trattati multilaterali, ftehimiet internazzjonali li joħolqu l-IO, ftehimiet dwar il-kwartieri ġenerali mal-istat ospitanti, u l-liġi u l-leġiżlazzjoni domestiċi.

⁵ Ir-Regolamenti dwar is-Servizzi jirregolaw aspetti relatati mal-persunal tal-EPO, inklużi d-drittijiet u l-obbligi tal-persunal. Ara f'dan ir-rigward l-Artikolu 33 tal-KEP. Il-KEP hija disponibbli fil-link li ġejja https://link.epo.org/web/EPC_17th_edition_2020_en.pdf.

⁶ L-ipproċessar tad-*data* personali mwettaq mill-Kunsill Amministrattiv tal-EPO huwa rregolat mir-Regoli dwar il-Protezzjoni tad-*Data* tal-Kunsill Amministrattiv (DPR tal-AC) filwaqt li l-ipproċessar tad-*data* personali mwettaq mill-Kumitat Magħżul huwa rregolat mir-Regoli dwar il-Protezzjoni tad-*Data* tal-Kumitat Magħżul (DPR tal-SC). Id-DPR tal-AC u d-DPR tal-SC rispettivament jistabbilixxu l-applikazzjoni tad-DPR għall-ipproċessar tad-*data* personali mwettaq mill-Kunsill Amministrattiv u mill-Kumitat Magħżul, bil-modifiki meħtieġa. L-Artikolu 145 tal-KEP jiċċara r-rwol tal-Kumitat Magħżul.

⁷ L-Artikolu 10 tal-KEP, l-Artikolu 1(2)(a) tad-DPR, u l-Artikolu 3(y) tad-DPR.

⁸ Christopher Kuner: International Organizations and the EU General Data Protection Regulation, l-Università ta' Cambridge, il-Fakultà tal-Liġi, Studji Legali, Serje ta' Dokumenti ta' Riċerka, [Dokument 20/2018](#).

Il-privileġġi u l-immunitajiet normalment jiġu rikonoxxuti mill-istati li huma membri tal-organizzazzjonijiet, sakemm il-pajjiżi terzi ma jkunux irrikonoxxew b'mod esplicitu jew implicitu l-organizzazzjoni internazzjonali fil-liġi domestika. Madankollu, l-immunità mill-ġurisdizzjoni nazzjonali mhijiex assoluta u tirrikjedi li l-individwi jkollhom mezzi alternattivi raġonevoli biex jipproteġu b'mod effettiv id-drittijiet tagħhom⁹.

1.3 Privileġġi u Immunitajiet tal-EPO

13. Il-Privileġġi u l-Immunitajiet li tgawdi l-EPO huma rregolati mill-*“Protocol on Privileges and Immunities of the European Patent Organisation”* (PPI) u jkopri, fost l-oħrajn, il-bini tal-EPO (l-Artikolu 1); l-involabbiltà tal-arkivji (l-Artikolu 2 tal-PPI); il-ġurisdizzjoni u l-eżekuzzjoni (l-Artikolu 3(1)(a) tal-PPI), il-proprjetà u l-assi tal-EPO: ħlief sa fejn jista' jkun meħtieġ temporanjament b'rabta mal-prevenzjoni ta' incidenti li jinvolvu vetturi bil-mutur li jappartjenu lil jew li jiġihaddmu f'isem l-Organizzazzjoni u l-investigazzjoni dwarhom. (l-Artikolu 3(3) tal-PPI); eżenzjoni mit-taxxa (l-Artikolu 4 tal-PPI).
14. L-immunitajiet tal-EPO huma kkomplementati minn obbligu ta' kooperazzjoni bejn l-EPO u l-awtoritajiet pubbliċi tal-istati kontraenti kif stabbilit fl-Artikolu 20 tal-PPI. Barra minn hekk, skont l-Artikolu 19(2), il-President tal-Uffiċċju Ewropew tal-Privattivi għandu d-dmir li jneħhi l-immunità meta jqis li tali immunità tipprevjeni l-andament normali tal-ġustizzja u li huwa possibbli li tali immunità tiġi eżentata mingħajr ma jiġu ppreġudikati l-interessi tal-Organizzazzjoni.

1.4 Governanza tal-protezzjoni tad-data tal-EPO

15. Skont l-Artikolu 3(g) tad-DPR, l-Uffiċċju Ewropew tal-Privattivi jaġixxi bħala kontrollur¹⁰. Il-qafas tal-protezzjoni tad-data tal-EPO jipprevedi l-possibbiltà li l-kontrollur jidentifika unitajiet operattivi bħala “kontrolluri delegati” (l-Artikolu 28(3) tad-DPR). Skont l-Artikolu 3(h) tad-DPR *“kontrollur delegat tfisser l-unità operazzjonali, irrappreżentata mill-kap tagħha, li tiżgura li l-operazzjonijiet kollha ta' proċessar li jinvolvu data personali li jitwettqu fi ħdan l-unità operazzjonali jikkonformaw ma' dawn ir-Regoli. Il-persuna li tirrappreżenta lill-unità għandha tkun maniġer f'livell superjuri, normalment mill-inqas direttur prinċipali”*.
16. L-EDPB josserva li din l-istruttura ta' governanza interna hija komuni fil-kuntest ta' organizzazzjonijiet internazzjonali¹¹ minħabba d-daqs u n-natura tal-ħidma tal-IOs. Bl-istess mod, il-kumpaniji jibbenefikaw minn struttura interna li tappoġġa l-konformità mar-regoli tal-protezzjoni tad-data¹².
17. Madankollu, l-EDPB jinnota li r-responsabbiltà aħħarija f'każ ta' ksur tar-regoli dwar il-protezzjoni tad-data għandha tibqa' tal-kontrollur (jiġifieri l-Uffiċċju Ewropew tal-Privattivi)¹³. Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, l-EDPB jistieden lill-Kummissjoni tiċċara aktar dan il-punt.

⁹Waite u Kennedy QEDB vs il-Ġermanja, Appl. Nru 26083/94, is-sentenza tat-18 ta' Frar 1999, il-punti minn 67 sa 73.

¹⁰ L-Artikolu 28 tad-DPR jagħti aktar dettalji dwar il-kontroll fi ħdan l-EPO.

¹¹ Pereżempju, ir-Regolament dwar id-DP tal-Eurocontrol jirreferi għal “kontrolluri interni” <https://www.eurocontrol.int/sites/default/files/2024-05/eurocontrol-regulation-personal-data-protection-2024.pdf>; il-BEI juża t-terminu kontrollur kemm għall-kontrolluri delegati kif ukoll għall-BEI, iżda t-test spiss jirreferi għal “kontrolluri rilevanti” li jagħmilha ċara li dawn jikkonċernaw entità speċifika fi ħdan il-BEI disponibbli fuq https://www.eib.org/attachments/lucalli/20220237_data_protection_rules_implementing_eu_regulation_en.pdf

¹² Il-Linji Gwida 07/2020 tal-EDPB dwar il-kunċetti ta' kontrollur u proċessur fil-GDPR, verżjoni 2.1, adottati fis-7 ta' Lulju 2021.

¹³ Ibid., il-paragrafi 17 u 18.

2. ASPETTI ĠENERALI DWAR IL-PROTEZZJONI TAD-DATA

2.1 Il-prinċipji dwar il-kontenut

18. Il-Kapitolu 3 tar-Referenzjal tal-Adegwatezza huwa ddedikat għall-“Prinċipji tal-Kontenut” u jirreferi għal kunċetti u prinċipji bażiċi tal-protezzjoni tad-*data*. Is-sistema ta’ pajjiż terz jew ta’ organizzazzjoni internazzjonali jrid ikun fiha tali kunċetti u prinċipji bażiċi biex jiġi żgurat livell essenzjalment ekwivalenti ta’ protezzjoni tad-*data* personali għal dak garantit mid-dritt tal-Unjoni. Dawn ma għandhomx għalfejn jirriflettu t-terminoloġija tal-GDPR iżda għandhom jirriflettu u jkunu konsistenti mal-kunċetti inkorporati fil-liġi tal-UE dwar il-protezzjoni tad-*data*. Ir-Referenzjal tal-Adegwatezza jirreferi għall-kunċetti importanti li ġejjin: “*data* personali”, “ipproċessar”, “kontrolluri tad-*data*”, “proċessur tad-*data*”, “riċevitur”, u “*data* sensittiva”.
19. L-EDPB jilqa’ r-rikonossiment tad-drittijiet għall-privatezza u għall-protezzjoni tad-*data* bħala drittijiet fundamentali skont id-DPR.

2.1.1 Kunċetti

20. L-EDPB jirrikonoxxi li t-terminoloġija użata fil-qafas tal-protezzjoni tad-*data* tal-EPO hija konsistenti ma’ dik tal-qafas tal-protezzjoni tad-*data* tal-UE. Dan l-allinjament huwa fattur pożittiv li, filwaqt li mhuwiex prerekwizit għall-ekwivalenza, jistħoqqlu rikonossiment.
21. Fir-rigward tal-kunċetti ta’ “kontrollur delegat” u ta’ “unità operazzjonali”, u l-konsegwenzi prattiċi tagħhom, l-EDPB jirreferi għat-taqsima 1.4, hawn fuq.

2.1.2 Prinċipji tal-protezzjoni tad-*data*

22. Il-prinċipji tal-protezzjoni tad-*data* stabbiliti fl-Artikoli 4(2) u 6 tad-DPR huma simili ħafna għal dawk stabbiliti fl-Artikoli 5 u 6(4) tal-GDPR, rispettivament. Bl-istess mod, il-bażijiet legali għall-ipproċessar li huma stabbiliti fl-Artikoli 5, 7, 11 u 12 tad-DPR jirriflettu l-bażijiet legali stabbiliti fl-Artikolu 6 tal-GDPR u l-kundizzjonijiet fl-Artikoli 9 u 10 tal-GDPR¹⁴.
23. Skont l-Artikolu 11(2) tad-DPR, kategoriji speċjali ta’ *data* personali jistgħu jiġu pproċessati f’kundizzjonijiet simili ħafna bħal dawk stabbiliti skont l-Artikolu 9 tal-GDPR, ħlief għal certi każijiet li jirriżultaw min-natura tal-EPO. Skont l-Artikolu 11(2)(f) tad-DPR, pereżempju, tali *data* tista’ tiġi pproċessata meta tkun meħtieġa għal skop speċifiku relatat mat-twettiq ta’ kompit u li jitwettaq fl-eżerċizzju tal-attivitajiet uffiċjali tal-Organizzazzjoni jew fl-eżerċizzju legittimu tal-awtorità uffiċjali mogħtija lill-kontrollur.
24. F’tali każijiet, madankollu, l-Artikolu 11(2)(f) tad-DPR jipprovdi miżuri speċifiċi biex jiżgura li l-livell ta’ protezzjoni tal-kategoriji speċjali ta’ *data* personali ma jiġix imminat.
25. L-EDPB jilqa’ l-fatt li, fir-rigward tal-prinċipju tal-limitazzjoni tal-iskop, il-kompatibbiltà ta’ skopijiet ulterjuri hija mifhuma b’mod simili kemm fl-Artikolu 4(2)(b) kif ukoll fl-Artikolu 6 tad-DPR bħal fl-Artikoli 5(1)(b) u 6(4) tal-GDPR.
26. Barra minn hekk, l-EDPB jilqa’ l-inkluzjoni tal-prinċipju tar-responsabbiltà fl-Artikolu 4(1) tad-DPR, u tal-miżuri neċessarji biex tintwera l-konformità, bħaż-żamma tar-rekords (l-Artikolu 32), l-obbligi ta’ notifiċa tal-ksur tad-*data* (l-Artikolu 34), il-valutazzjoni tal-impatti fuq il-protezzjoni tad-*data* (l-Artikolu 38 tad-DPR) kif ukoll l-inkluzjoni tal-privatezza mid-disinn u b’mod awtomatiku (l-Artikolu 27(1) u (2)

¹⁴ Ara l-premessi minn 26 sa 29 tal-Abbozz ta’ Deċiżjoni.

tad-DPR), li jiżguraw ukoll il-konformità mal-prinċipji tal-minimizzazzjoni tad-*data* u tan-neċessità. L-EDPB jinnota b'mod pożittiv li tali prinċipji u obbligi huma simili ħafna għal dawk stabbiliti skont il-GDPR.

27. Barra minn hekk, l-EDPB jilqa' l-fatt li l-Artikolu 4(1) tad-DPR jiddikjara li l-kontrollur għandu jimplimenta b'mod attiv u kontinwu miżuri biex jiżgura l-protezzjoni tad-*data* personali fl-attivitajiet ta' pproċessar tiegħu, u b'hekk dan jagħmlu responsabbli għall-konformità mal-liġijiet dwar il-protezzjoni tad-*data* u jitolbu juri din il-konformità lis-suġġetti tad-*data* f'kull hin.

2.2 Drittijiet individwali

28. L-EDPB jilqa' l-fatt li d-DPR jipprovdu lill-individwi l-istess drittijiet bħal dawk stabbiliti fil-GDPR (l-Artikoli 12 sa 22), jiġifieri d-dritt ta' aċċess (l-Artikolu 18 tad-DPR), id-dritt ta' rettifika (l-Artikolu 19 tad-DPR), id-dritt għal tħassir (l-Artikolu 20 tad-DPR), id-dritt għar-restrizzjoni tal-ipproċessar (l-Artikolu 21 tad-DPR), id-dritt għall-portabbiltà tad-*data* (l-Artikolu 22 tad-DPR), id-dritt ta' oġġezzjoni (l-Artikolu 23 tad-DPR) u d-dritt li wieħed ma jkunx soġġett għal teħid awtomatizzat ta' deċiżjonijiet (l-Artikolu 24 tad-DPR). Bl-istess mod, id-dritt li wieħed jiġi infurmat dwar ir-restrizzjoni tad-drittijiet tas-suġġett tad-*data* (l-Artikolu 23(2)(h) tal-GDPR) huwa rikonoxxut mill-Artikolu 7 taċ-Ċirkolari Nru 420 maħruġa mill-President tal-EPO.
29. B'mod simili għall-Artikolu 23 tal-GDPR, l-Artikolu 25 tad-DPR jiddikjara li ċerti dispożizzjonijiet legali fi ħdan il-qafas legali tal-EPO jistgħu jirrestringu l-applikazzjoni tad-drittijiet deskritti fl-Artikolu 18 sa 25 tad-DPR u jipprevedi l-kontenut minimu li l-miżuri li jipprevedu r-restrizzjonijiet għandhom jinkludu. Tali kontenut minimu jirrifletti dak meħtieġ mill-GDPR. Barra minn hekk, kwalunkwe valutazzjoni tal-ħtieġa ta' restrizzjoni għandha tiġi ddokumentata kif xieraq.
30. S'issa, l-EPO implimentat din id-dispożizzjoni permezz taċ-Ċirkolari Nru 420, li tiċċara liema drittijiet jistgħu jiġu ristretti u għal liema oġġettivi. Din tiċċara wkoll li r-restrizzjoni għandha tkun temporanja u li huwa f'idejn il-kontrollur li jiddetermina jekk tapplikax ir-restrizzjoni, skont iċ-ċirkostanzi rilevanti. Meta jagħmel dan, il-kontrollur għandu jwettaq test tan-neċessità u tal-proporzjonalità każ b'każ, li għandu jiġi ddokumentat u kkomunikat lill-UPD tal-EPO. L-UPD għandu s-setgħa li jitlob ir-rieżami ta' restrizzjoni u l-kontrollur tad-*data* għandu jinforma bil-miktub dwar l-eżitu tar-rieżami.
31. L-EDPB jinnota b'mod pożittiv li skont l-Artikolu 25(2) u (4) tad-DPR, u l-Artikolu 7 taċ-Ċirkolari Nru 420, is-suġġetti tad-*data* għandhom jiġu infurmati dwar ir-restrizzjonijiet, sakemm dan ma jikkancellax l-effett tar-restrizzjoni (f'konformità mal-Artikolu 23 tal-GDPR u mal-Artikolu 25 tal-EUDPR), u dwar id-dritt tagħhom li jikkonsultaw lill-UPD bil-ħsieb li jikkontestaw ir-restrizzjonijiet u d-drittijiet tagħhom skont l-Artikoli 49 u 50 tad-DPR (l-Artikolu 25(3)(b) tad-DPR). F'dan il-kuntest, l-EDPB jilqa' l-fatt li l-informazzjoni dwar ir-restrizzjonijiet tad-drittijiet tas-suġġetti tad-*data* hija disponibbli fuq is-sit web tal-EPO f'konformità mal-Artikolu 7 taċ-Ċirkolari Nru 420.
32. Barra minn hekk, l-EDPB josserva li hemm fis-seħħ għadd ta' limitazzjonijiet tad-drittijiet tas-suġġetti tad-*data* minħabba l-kompiti tal-EPO. L-EPO, pereżempju, għandha d-dmir li żżomm ir-Reġistru Ewropew tal-Privattivi fejn tiġi ppubblikata ċerta *data* personali definita legalment. Bl-istess mod, id-dritt ta' rettifika u tħassir huma limitati: l-EPO ma tistax tipprevedi r-rettifika tal-informazzjoni - inkluża *data* personali - li tinsab f'dokumenti li jintużaw fil-proċedura għall-għoti ta' privattivi (kif inhu l-każ għal dokumenti li jappartjenu għal proċedimenti uffiċjali u legali, bħal dikjarazzjoni ta' talba jew dikjarazzjoni ta' rispons) u l-EPO għandha ssegwi perjodi speċifiċi ta' żamma u rekwiżiti ta' pubblikazzjoni għal ċerti dokumenti li jintużaw fil-proċedura għall-għoti ta' privattivi (l-Artikolu 129(a) tal-KEP).

33. L-EDPB jinnota li r-restrizzjonijiet tad-drittijiet tas-suġġetti tad-*data* pprovduti mill-EPO huma limitati għal dak li huwa strettament meħtieġ u proporzjonat biex jiġi żgurat il-funzjonament korrett tal-proċedura tal-ġoti tal-privattivi, u b'hekk jirrispettaw l-essenza tad-drittijiet fundamentali u l-libertà tas-suġġetti tad-*data*, u r-rekwiżiti ta' neċessità u proporzjonalità kif stabbiliti fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (il-Karta) u fil-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali.

2.3 Restrizzjonijiet fuq trasferimenti ulterjuri

34. Ir-Referenzjal tal-Adegwatezza tal-GDPR jiċċara li l-livell ta' protezzjoni tal-persuni fiżiċi li d-*data* personali tagħhom tiġi ttrasferita skont deċiżjoni ta' adegwatezza ma għandux jiġi mminat mit-trasferiment ulterjuri u għalhekk kwalunkwe trasferiment ulterjuri "għandu jkun permess biss f'każijiet fejn ir-riċevitur ulterjuri (jiġifieri r-riċevitur tat-trasferiment ulterjuri) ikun soġġett ukoll għal regoli (inklużi regoli kuntrattwali) li joffru livell adegwat ta' protezzjoni u b'segwitu tal-istruzzjonijiet rilevanti meta d-*data* tkun qed tiġi pproċessata f'isem il-kontrollur tad-*data*"¹⁵. Filwaqt li d-DPR jiddistingwu bejn l-hekk imsejha "trażmissjonijiet ta' *data* personali" u "trasferimenti ta' *data* personali" u jipprevedu regoli differenti għal dawn iż-żewġ kategoriji ta' trasferimenti¹⁶, l-EDPB jissottolinja li r-rekwiżit li ma jiġix imminat il-livell ta' protezzjoni japplika għat-trasferimenti ulterjuri kollha ta' *data* personali ttrasferita mill-UE, irrispettivament mit-terminologija użata.
35. L-EDPB josserva li regoli simili ħafna għal dawk tal-Kapitolu V tal-GDPR japplikaw għat-"trasferimenti ta' *data* personali" (kif definit fl-Artikolu 3(t) tad-DPR) sabiex jiġi żgurat li l-livell ta' protezzjoni ggarantit mid-DPR ma jiġix imminat (l-Artikoli 9 u 10 tad-DPR).
36. L-EDPB jilqa' dan l-allinjament mill-qrib mal-Kapitolu V tal-GDPR u jinnota b'mod pożittiv ir-referenza fil-gwida dwar it-trasferiment tal-UPD għal-Linji Gwida tal-EDPB u l-iżviluppi fi ħdan il-qafas tal-Unjoni¹⁷.
37. Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, l-EDPB iffoka l-valutazzjoni tiegħu fuq ir-regoli applikabbli għall-kategorija l-oħra ta' trasferimenti skont id-DPR, it-"trażmissjonijiet ta' *data* personali".

2.3.1 Trażmissjonijiet ta' *data* personali

38. Skont l-Artikolu 3(s) tad-DPR, it-"trażmissjonijiet ta' *data* personali" jirreferu għall-"iżvelar, it-tixrid jew it-tqegħid għad-dispożizzjoni b'xi mod ieħor, inkluż bl-ġoti ta' aċċess, ta' *data* personali lil parti fi ħdan l-Organizzazzjoni Ewropea tal-Privattivi jew lil uffiċċju nazzjonali tal-proprjetà industrijali jew awtorità pubblika oħra ta' stat kontraenti għall-Konvenzjoni Ewropea dwar il-Privattivi skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 8".
39. L-Artikolu 8(1) tad-DPR jistipula li t-trażmissjonijiet ta' *data* personali lil awtorità pubblika ta' Stat kontraenti tal-EPO jistgħu jsejtnu jekk id-*data* tkun meħtieġa għat-twettiq tal-kompiti ta' dik l-awtorità pubblika u jekk it-trażmissjoni tkun kompatibbli mal-kompiti u l-funzjonament tal-EPO¹⁸. L-Artikolu 8(2)

¹⁵ Il-Grupp ta' Hidma tal-Artikolu 29, WP 254 rev.01, adottat fit-28 ta' Novembru 2017 u kif rivedut l-aħħar u adottat fis-6 ta' Frar 2018, approvat mill-EDPB, il-Kapitolu 3, A.9.

¹⁶ Ara l-premessi 62-72 tal-Abbozz ta' Deċiżjoni.

¹⁷ [EPO transmission and transfer of personal data, Nota ta' Spjegazzjoni, Verżjoni ta' Jannar 2024](#), parti 3.2 (p. 9).

¹⁸ Ara l-premessa 63 tal-Abbozz ta' Deċiżjoni; dan jista' jkun għall-fini ta' kooperazzjoni permezz ta' proċessi ta' konsultazzjoni; is-sekondar u l-istazzjonament ta' esperti; l-ġoti ta' informazzjoni dwar il-persunal tal-EPO għall-fini tad-determinazzjoni tal-benefiċċji soċjali, ir-rekwiżiti tat-taxxa, eċċ.

tad-DPR jippermetti t-trażmissjoni ta' *data* personali lil uffiċċju nazzjonali tal-proprjetà industrijali ta' stat kontraenti tal-EPO jekk id-*data* tkun meħtieġa għat-twettiq tal-kompiti fi ħdan il-kompetenza tar-riċevitur u jekk l-eżerċizzju tal-awtorità uffiċjali u l-ipproċessar tagħha jkunu meħtieġa għat-twettiq tal-kompiti fl-eżerċizzju tal-attivitàjiet uffiċjali tal-EPO jew fl-eżerċizzju legittimu tal-awtorità uffiċjali mogħtija lill-kontrollur, li jinkludi l-ipproċessar neċessarju għall-ġestjoni u l-funzjonament tal-EPO. Tali trażmissjonijiet isiru fil-kuntest tal-proċedura ta' għoti ta' privattivi prevista mill-KEP u mill-PCT¹⁹.

40. Ir-riċevituri għandhom jipprovdu evidenza li huwa neċessarju li d-*data* tiġi trażmessa għal għan speċifiku li jirriżulta mill-obbligi tal-EPO ta' kooperazzjoni mal-istat kontraenti, u l-kontrollur - fejn jistgħu jiġu affettwati l-interessi legittimi tas-sugġett tad-*data* - għandu jstabilixxi li huwa proporzjonat li d-*data* tiġi trażmessa għal dak il-għan speċifiku, wara li jkun ikkunsidra b'mod dimostrabbli l-interessi kunfligġenti (l-Artikolu 8(3) u 8(4) tad-DPR).
41. Sabiex jiġu pprovduti garanziji xierqa bħala għodod għat-trażmissjonijiet, għandhom jiddaħhlu dispozizzjonijiet speċifiċi dwar il-protezzjoni tad-*data* fi strumenti eżegwibbli, bħal memoranda ta' qbil (MtQ) jew arrangamenti amministrattivi²⁰. L-UPD tal-EPO hejja mudelli ta' klawżoli ta' protezzjoni tad-*data* għall-MtQ li jipprevedu fost l-oħrajn il-prinċipji tal-protezzjoni tad-*data*, inkluż pereżempju l-limitazzjoni tal-iskop, id-drittijiet tas-sugġett tad-*data* kif ukoll sorveljanza indipendenti u mekkaniżmi ta' infurzar xierqa.²¹ L-EDPB jirrikonoxxi l-għoti ta' tali salvagwardji iżda jinnota, madankollu, li r-rekwiżit li ma jiġix imminat il-livell ta' protezzjoni ma jissemmiex speċifikament fir-rigward tat-trażmissjonijiet, la fl-Artikolu 8 tad-DPR u lanqas fin-Nota ta' Spjegazzjoni tal-EPO dwar it-trażmissjoni u t-trasferiment ta' *data* personali jew fl-abbozz ta' deċiżjoni ta' adegwatezza. L-EDPB josserva li, b'kuntrast ma' dan, dan ir-rekwiżit jissemma b'mod esplicitu fil-kuntest tat-trasferimenti²², u jitlob lill-Kummissjoni tiċċara dan il-punt.
42. Barra minn hekk, l-EDPB fehem minn spjegazzjonijiet addizzjonali mogħtija mill-Kummissjoni li r-rekwiżit għal garanziji xierqa bħala għodod għat-trażmissjonijiet ma japplikax meta r-riċevitur ikun uffiċċju nazzjonali tal-proprjetà industrijali. Konsegwentement, mhuwiex ċar bis-siġh għall-EDPB liema salvagwardji tal-protezzjoni tad-*data* japplikaw meta d-*data* personali tiġi trażmessa fil-kuntest tal-proċedura tal-għoti tal-privattivi. Għalhekk, l-EDPB jistieden lill-Kummissjoni tiċċara wkoll dan il-punt.

2.4 Mekkanizmi proċedurali u ta' infurzar

43. Skont ir-Referenzjal tal-Adegwatezza²³, u l-ġurisprudenza rilevanti tal-QĠUE²⁴, sistema ta' protezzjoni tad-*data* essenzjalment ekwivalenti għall-mudell tal-Unjoni Ewropea trid tipprevedi: (i) awtorità indipendenti, li għandha tissorvelja u tinforza l-liġijiet dwar il-protezzjoni tad-*data*, bis-setgħa li tinvestiga u tiegħu azzjoni mingħajr influwenza esterna. Is-sistemi tal-protezzjoni tad-*data* għandhom jiżguraw (ii) li l-kontrolluri u l-proċessuri tad-*data* jkunu responsabbli u konxji mir-responsabbiltajiet tagħhom, filwaqt li s-sugġetti tad-*data* jiġu infurmati bid-drittijiet tagħhom. Għandhom ikunu fis-seħh

¹⁹ Ara l-premessa 62, nota 165 f'qiegħ il-paġna, tal-Abbozz ta' Deċiżjoni u [ĠU EPO 2021, A98 – Decision of the President of the European Patent Office dated 13 December 2021 concerning the processing of personal data in patent-grant and related proceedings](#).

²⁰ [EPO transmission and transfer of personal data, Nota ta' Spjegazzjoni, Verżjoni ta' Jannar 2024](#), p. 6.

²¹ [Overview of the requirements of the EPO's model data protection clause for Memoranda of Understanding, Verżjoni ta' Ġunju 2024](#).

²² Ara l-premessa 67 tal-Abbozz ta' Deċiżjoni.

²³ Il-Grupp ta' Hídma tal-Artikolu 29, WP 254 rev.01, adottat fit-28 ta' Novembru 2017 u kif rivedut l-aħħar u adottat fis-6 ta' Frar 2018, approvat mill-EDPB, il-Kapitolu 3, C.

²⁴ QĠUE, is-6 ta' Ottubru 2015, is-sentenza fil-kawża C-362/14, Maximilian Schrems vs Data Protection Commissioner ("Schrems").

sanzjonijiet u proċessi ta' verifika effettivi biex tiġi żgurata l-konformità mar-regoli; (iii) li l-kontrolluri u l-proċessuri tad-*data* juru konformità, permezz ta' miżuri bħal valutazzjonijiet tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data*, rekords tal-attivitajiet tal-ipproċessar, u l-ħatra ta' uffiċjali tal-protezzjoni tad-*data*. Barra minn hekk, (iv) is-sistema tal-protezzjoni tad-*data* trid tipprovdi appoġġ u għajnuna lis-sugġetti tad-*data* individwali fl-eżerċizzju tad-drittijiet tagħhom u mekkaniżmi ta' rimedju xierqa.

44. Fir-rigward tal-prinċipju ta' responsabbiltà li jkopri l-punt (ii), u (iii) tal-paragrafu preċedenti, l-EDPB jirreferi għat-Taqsima 2.1.2 t'hawn fuq.
45. Fit-taqsimiet li jmiss, l-EDPB iffoka l-valutazzjoni tiegħu fuq l-eżistenza ta' awtorità indipendenti u ta' mekkaniżmi ta' rimedju xierqa.

1.

2.

2.1

2.2

2.3

2.4

2.4.1 Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* u Bord għall-Protezzjoni tad-*Data*

46. Is-sistema ppreżentata mill-EPO tistabbilixxi żewġ korpi distinti responsabbli għas-sorveljanza tal-konformità mar-regoli tal-protezzjoni tad-*data*: l-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* u l-Bord għall-Protezzjoni tad-*Data* (l-Artikolu 32a tar-Regolamenti dwar is-Servizzi).
47. L-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* tal-EPO, minbarra li jissodisfa r-rwol tradizzjonali tal-UPD skont il-GDPR, għandu wkoll setgħat investigattivi skont l-Artikolu 43 tad-DPR.
48. Ir-rwol tad-DPB huwa li jiżgura sorveljanza indipendenti, effettiva u imparzjali tar-regoli dwar il-protezzjoni tad-*data*. Is-sugġetti tad-*data* għandhom id-dritt li jressqu lment quddiem id-DPB f'każ ta' nuqqas ta' qbil ma' deċiżjoni jew rifjut impliċitu ta' talba għal rieżami minn kontrollur delegat ta' talba għal rieżami minn kontrollur delegat (l-Artikolu 50 tad-DPR).
49. Filwaqt li din l-istruttura doppja, ġustifikabbli min-natura tal-EPO, mhijiex intrinsikament ta' tħassib jew problematika, huwa essenzjali li ż-żewġ korpi joperaw b'indipendenza sħiħa biex jiżguraw sorveljanza u infurzar effettivi, u li jkollhom is-setgħat kollha meħtieġa biex iwettqu l-kompiti tagħhom.
50. F'dan ir-rigward, l-EDPB iffoka l-valutazzjoni tiegħu fuq l-indipendenza attwali ta' dawn il-korpi ta' sorveljanza, u fuq is-setgħat tagħhom. Fir-rigward tal-indipendenza, l-EDPB jilqa' mhux biss il-lingwa li tappoġġa dan il-prinċipju fl-Artikoli rilevanti, iżda wkoll is-salvagwardji addizzjonali fis-seħħ.
51. F'dan il-qafas, l-EDPB eżamina r-regoli li jirregolaw il-ħatra, it-tneħħija u t-tkeċċija tal-UPD u tad-DPB, b'mod partikolari r-rekwiżit li l-President jikkonsulta lid-DPB qabel kwalunkwe tneħħija jew tkeċċija proposta tal-UPD.
52. L-EDPB iqis li din il-konsultazzjoni minn qabel hija salvagwardja potenzjali għall-indipendenza tal-UPD, madankollu n-natura u l-implikazzjonijiet ta' tali konsultazzjoni għadhom mhux ċari. Għalhekk, l-EDPB

jistieden lill-Kummissjoni tiċċara aktar dan il-punt u tikkunsidra l-monitoraġġ, matul ir-rieżamijiet futuri, li fil-prattika l-UPD ma jiġix imkeċċi jew ippenalizzat mill-kontrollur għat-twettiq ta' dmirijietu.

53. L-EDPB josserva li skont l-Artikolu 47 tad-DPR, id-DPB għandu funzjoni ta' sorveljanza u konsulenza peress li d-DPB jagħti pariri lill-kontrollur u lill-kontrolluri delegati fir-rigward tal-applikazzjoni tal-Artikoli 38 u 39 tad-DPR, jagħti pariri dwar it-tneħħija tal-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data skont l-Artikolu 48(2) tad-DPR, u jipprovdi opinjoni dwar l-użu tal-mekkaniżmu għal rimedju legali skont l-Artikolu 50.
54. Fir-rigward tal-ħatra tal-membri tad-DPB, l-EDPB jinnota li skont l-Artikolu 48(1) tad-DPR, il-Bord għall-Protezzjoni tad-Data huwa magħmul minn tliet esperti esterni fil-qasam tal-protezzjoni tad-data maħtura mill-President tal-Uffiċċju, jiġifieri president u żewġ membri oħra, li wieħed minnhom jaġixxi bħala viċi president. Skont l-Artikolu 48(2) tad-DPR, il-president, iż-żewġ membri l-oħra u l-membri supplenti tad-DPB għandu jkollhom il-kwalifiki meħtieġa għall-ħatra f'kariga ġudizzjarja jew ikunu professjonisti fil-qasam tal-protezzjoni tad-data b'għarfien espert u esperjenza ppruvati fil-qasam.
55. L-EDPB jilqa' l-fatt li r-regoli għall-għażla tal-membri tal-korp ta' sorveljanza jirrikjedu għarfien espert dwar il-protezzjoni tad-data, u jhegġegħ lill-Kummissjoni timmonitorja li l-membri tad-DPB magħżula għall-kwalifiki tagħhom ikollhom il-livell meħtieġ ta' għarfien espert fil-qasam tal-protezzjoni tad-data minhabba l-importanza ta' dan għall-funzjoni ta' sorveljanza.

2.4.2 Setgħat investigattivi u korrettivi

56. F'dan il-kuntest, il-QĠUE ċċarat li s-setgħat tal-awtoritajiet supervizorji jikkostitwixxu l-mezzi meħtieġa biex iwettqu dmirijiethom, u għandu jkollhom b'mod partikolari setgħat investigattivi, bħas-setgħa li jiġbru l-informazzjoni kollha meħtieġa għat-twettiq tad-dmirijiet supervizorji tagħhom, setgħat effettivi ta' intervent, bħal dik li jimponu projbizzjoni temporanja jew definittiva fuq l-ipproċessar tad-data, u s-setgħa li jinvolvu ruħhom fi proċedimenti legali²⁵.
57. Skont l-Artikolu 43(1)(d), l-UPD jista' jwettaq awditi tal-protezzjoni tad-data (Awditi tad-DP) u investigazzjonijiet (imwettqa fil-forma ta' Spezzjonijiet tad-DP jew Mistoqsijiet Ad hoc).²⁶ Skont in-nota "Data Protection Oversight"²⁷, li tagħti aktar dettalji dwar l-Artikolu 43 tad-DPR, l-UPD, f'konsultazzjoni mad-DPB, ihejji pjan annwali ta' awditjar tal-protezzjoni tad-data (Pjan) u jissottometti l-istess lill-President tal-EPO għall-approvazzjoni. Il-Pjan approvat jiġi sottomess lid-DPB għall-informazzjoni. Id-DPB jista', fi kwalunkwe ħin, jiformula suggerimenti dwar oqsma li fuqhom l-Uffiċċju għandu jwettaq Awditu tad-DP.
58. Skont l-Artikolu 43(1)(i) tad-DPR, l-UPD għandu jwieġeb għal talba mill-Bord għall-Protezzjoni tad-Data, u jikkoopera u jikkonsulta mad-DPB fuq talba tiegħu jew fuq inizjattiva tiegħu stess. Skont l-Artikolu 43(1)(j) tad-DPR, l-UPD għandu jiffaċilita l-kooperazzjoni bejn il-Bord għall-Protezzjoni tad-Data u l-Uffiċċju dwar - fost l-oħrajn - l-investigazzjonijiet tal-protezzjoni tad-data, l-indirizzar tal-ilmenti, il-

²⁵ Il-QĠUE, is-6 ta' Ottubru 2015, is-sentenza fil-kawża C-362/14, Maximillian Schrems vs Data Protection Commissioner ("Schrems"), il-punt 43.

²⁶ Is-setgħat investigattivi tal-UPD huma spjegati f'aktar dettall fi "Data Protection Oversight - How the Data Protection Office conducts DP Audits and DP Inspections", disponibbli fuq is-sit web tal-EPO fil-link li ġejja <https://link.epo.org/web/office/data-protection-and-privacy/en-outline-of-the-data-protection-oversight-mechanism.pdf>.

²⁷ "Data Protection Oversight - How the Data Protection Office conducts DP Audits and DP Inspections", disponibbli fuq is-sit web tal-EPO fil-link li ġejja <https://link.epo.org/web/office/data-protection-and-privacy/en-outline-of-the-data-protection-oversight-mechanism.pdf>.

valutazzjonijiet tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data* u l-konsultazzjonijiet minn qabel. L-UPD irid jibgħat ukoll lid-DPB informazzjoni dwar miżuri amministrattivi godda u regoli interni relatati mal-ipproċessar ta' *data* personali.

59. L-UPD jimla rapport tal-investigazzjonijiet u l-awditi mwettqa, u f'każ li jidentifika nuqqas ta' konformità mar-regoli dwar il-protezzjoni tad-*data*, ir-rapport għandu jinkludi s-sejbiet, il-konklużjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet tiegħu (inklużi miżuri ta' rimedju).
60. B'mod partikolari, skont in-nota "Data Protection Oversight", ir-rakkomandazzjonijiet jistgħu jinkludu "miżuri preventivi, ta' mitigazzjoni jew korrettivi" għall-kontrollur f'każ ta' irregolarità jew nuqqas ta' konformità. L-UPD jista' jirrakkomanda li l-operazzjonijiet ta' pproċessar jingiebu f'konformità mad-DPR; li jikkonforma mat-talbiet tas-sugġetti tad-*data* li jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom skont id-DPR; li jikkomunika ksur tad-*data* personali lis-sugġett(i) tad-*data*; li jissospendi operazzjoni partikolari tal-ipproċessar tad-*data*; jew li l-fluss tad-*data* lil riċevituri speċifiċi jiġi sospiz²⁸.
61. F'konformità man-nota "Data Protection Oversight" u mad-Deċiżjoni tal-President tal-Uffiċċju datata t-12.07.2024²⁹, il-konklużjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet jistgħu jsiru vinkolanti (soġġetti għall-validazzjoni tal-Bord) u jridu jiġu implimentati mill-kontrollur. Skont in-nota dwar is-Sorveljanza tal-Protezzjoni tad-*Data*, li tagħti aktar dettalji dwar ir-regoli li jinsabu fl-Artikolu 43(1)(i) u (j) tad-DPR, id-DPB għandu s-setgħa li jikkummenta dwar il-konklużjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet u anke li jitlob bidliet, li l-UPD għandu jimplimenta. Barra minn hekk, il-UPD għandu l-awtorità li jibda spezzjonijiet ta' segwitu jew jestendi l-kamp ta' applikazzjoni tal-ispezzjonijiet tal-protezzjoni tad-*data*, u li jirrakkomanda li titnieda investigazzjoni amministrattiva biex jiġi ddeterminat jekk hijiex meħtieġa azzjoni dixxiplinarja jew miżuri oħra.
62. Minhabba r-rabta mill-qrib bejn l-UPD u d-DPB, kif ukoll l-importanza tas-setgħat investigattivi, ta' awditjar u korrettivi, l-EDPB jirrakkomanda li l-Kummissjoni tkompli tiċċara l-interazzjoni bejniethom, b'mod partikolari fir-rigward tal-eżerċizzju tas-setgħat investigattivi, ta' awditjar u korrettivi, kif ukoll li tiċċara r-rwol tal-UPD fl-indirizzar tat-talba tas-sugġetti tad-*data* (l-Artikolu 43(1)(k) tad-DPR), u r-rwol tiegħu, jekk ikun hemm, fil-proċedura tal-ilmenti quddiem id-DPB skont l-Artikolu 50 tad-DPR. B'mod partikolari, l-EDPB jistieden lill-Kummissjoni timmonitorja li ssir distinzjoni b'mod ċar fil-prattika meta l-UPD jaġixxi f'ismu stess (filwaqt li jwettaq ir-rwol u l-funzjoni tiegħu bħala UPD) u meta jkun qed jaġixxi f'isem id-DPB biex jappoġġa lil dan tal-aħħar fit-twettiq tal-funzjonijiet ta' sorveljanza tiegħu. Dan jipprovdi ċarezza addizzjonali dwar l-istruttura ta' sorveljanza u dwar ir-rwoli tal-UPD u d-DPB.

2.4.3 Proċedura tal-ilmenti quddiem il-Bord għall-Protezzjoni tad-*Data*

63. L-EDPB josserva li s-sugġetti tad-*data* għandhom id-dritt li jressqu lment quddiem il-Bord għall-Protezzjoni tad-*Data* li jittrattah f'konformità mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 50 tad-DPR, u r-Regoli ta' Proċedura stabbiliti fl-Anness 1 tad-DPR.
64. B'mod partikolari, wara li jeżamina l-ilment, id-DPB joħroġ opinjoni motivata lill-kontrollur, fejn huwa jista' jirrakkomanda li jingħata kumpens għal dannu materjali jew mhux materjali.

²⁸ Ibid.

²⁹ Id-Deċiżjoni tal-President tal-Uffiċċju dwar l-Eżegwibilità tar-Rakkomandazzjonijiet tal-UPD approvata mill-Bord għall-Protezzjoni tad-*Data* fil-qafas tal-Konklużjonijiet dwar l-Awditi u l-Ispezzjonijiet tal-Protezzjoni tad-*Data* disponibbli fil-link li ġejja <https://link.epo.org/web/office/data-protection-and-privacy/en-decision-of-the-president-on-enforceability-of-dpo-conclusions-and-recommendations.pdf>.

65. Skont l-Artikolu 50(4) tad-DPR, l-opinjonijiet motivati tad-DPB (minn hawn 'il quddiem ukoll l-opinjoni) mhumiex vinkolanti fuq il-kontrollur li jista' jagħzel li ma jikkonformax magħhom. F'tali każ, il-kontrollur irid jipprovdi spjegazzjoni bil-miktub, u jintalab ukoll jinnotifika lis-sugġett tad-*data*, lill-kontrollur delegat u, fejn applikabbli, lill-proċessur, lill-UPD u lid-DPB, dwar id-deċiżjoni finali tiegħu u l-konklużjonijiet tad-DPB. Id-deċiżjoni (ikkostitwita mill-opinjoni motivata tad-DPB u d-deċiżjoni finali tal-kontrollur) tista' tiġi kkontestata mis-sugġett tad-*data* billi jitlob lill-President tal-Uffiċċju jibda l-proċedura ta' arbitraġġ stabbilita mill-Artikolu 52 tad-DPR jew permezz tat-Tribunal Amministrattiv tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol.
66. Skont il-Linji Gwida tal-EDPB, ir-Referenzjal tal-Adegwatezza u l-ġurisprudenza tal-QĠUE, il-korp ta' sorveljanza għandu jkollu setgħat vinkolanti peress li dan huwa fattur ewlieni biex tiġi żgurata l-effettività tal-mekkaniżmu ta' superviżjoni.
67. L-EDPB jinnota li l-opinjonijiet tad-DPB maħruġa fil-kuntest tal-indirizzar tal-ilmenti jibqgħu mhux vinkolanti. Filwaqt li l-konklużjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet tal-UPD — wara investigazzjonijiet u awditi, li setgħu nbdew fuq talba tad-DPB — jistgħu jsiru vinkolanti fuq l-approvazzjoni tad-DPB, dawn ma jidhrux li japplikaw għal każijiet mibdija skont l-Artikolu 50 tal-GDPR, jiġifieri l-ilmenti tas-sugġetti tad-*data*.
68. Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, l-EDPB jistieden lill-Kummissjoni tivverifika u tiżgura li s-setgħat tad-DPB ikunu vinkolanti fil-kuntest tal-indirizzar tal-ilmenti skont l-Artikolu 50 tad-DPR, u tivvaluta jekk jistgħux jiġu previsti salvagwardji addizzjonali għal dan l-għan.
69. Madankollu, l-EDPB jilqa' l-fatt li d-deċiżjonijiet tal-kontrollur skont l-Artikolu 50(6) tad-DPR jistgħu jiġu appellati, peress li dan jipprovdi lis-sugġetti tad-*data* mekkaniżmi ta' rimedju neċessarji u jippermetti l-infurzar tad-deċiżjoni tal-korp ta' sorveljanza.
70. Barra minn hekk, l-EDPB jilqa' l-fatt li anke d-DPB jista' jirrakkomanda li jingħata kumpens għal ħsara materjali jew mhux materjali (l-Artikolu 50(3) tad-DPR).

2.4.4 Mekkaniżmi ta' rimedju u arbitraġġ

71. Skont ir-Referenzjal tal-Adegwatezza, is-sugġetti tad-*data* għandhom jingħataw rimedju effettiv, inkluż kumpens għad-danni bħala riżultat tal-ipproċessar illegali tad-*data* personali tagħhom. Dan huwa element ewlieni li jrid jinvolvi sistema ta' aġġudikazzjoni jew arbitraġġ indipendenti li tippermetti li jithallas kumpens u li jiġu imposti sanzjonijiet fejn ikun xieraq.
72. L-EDPB jinnota li, skont il-qafas tal-protezzjoni tad-*data* tal-EPO, is-sugġetti tad-*data* għandhom id-dritt li jitolbu rieżami tal-ipproċessar tad-*data* personali tagħhom qabel il-kontrolluri delegati meta jemmnu li jkun seħħ ksur tar-regoli dwar il-protezzjoni tad-*data*. Dan iservi bħala prerekwizit biex jitressaq ilment quddiem id-DPB bħala korp indipendenti ta' sorveljanza skont l-Artikolu 50 tad-DPR. Dan ir-rekwizit jirrappreżenta karatteristika ġdida meta mqabbel mas-sistema tal-protezzjoni tad-*data* tal-UE, li madankollu ma jimminax il-livell ta' protezzjoni mogħti mis-sistema tal-EPO peress li dan la jaffettwa l-eżegwibbiltà tad-drittijiet tas-sugġetti tad-*data* u lanqas id-dritt tagħhom għal kumpens.
73. Skont l-Artikolu 50 u 52(1) tad-DPR, meta s-sugġetti tad-*data* ma jkunux sodisfatti bid-deċiżjoni finali wara l-proċedura skont l-Artikolu 50 tad-DPR, huma jistgħu jappellawha. L-impjegati tal-EPO jistgħu jikkontestaw id-deċiżjoni permezz tat-Tribunal Amministrattiv tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol. Kwalunkwe sugġett tad-*data* ieħor għandu 3 xhur biex jippreżenta talba lill-President għall-arbitraġġ.

74. L-EDPB jilqa' d-dispożizzjonijiet ta' mekkaniżmu ta' rimedju. Fir-rigward tal-mekkanizmu ta' arbitraġġ, l-EDPB jinnota li huwa possibbli li jiġu previsti mekkaniżmi alternattivi għas-soluzzjoni tat-tilwim, meta l-mekkanizmi ġudizzjarji ma jkunux disponibbli, minhabba, pereżempju, l-istatus tal-kontrollur bħala organizzazzjoni internazzjonali. Dawn il-mekkanizmi ta' soluzzjoni alternattiva għat-tilwim iridu joffru lis-sugġett tad-*data* garanziji essenzjalment ekwivalenti għal dawk meħtieġa mill-Artikolu 47 tal-Karta³⁰. Għalhekk, il-forniment ta' mekkaniżmu alternattiv fih innifsu ma jippreżenta l-ebda tħassib jew kwistjoni inerenti³¹ dment li l-arbitraġġ (i) jiggarrantixxi aġġudikazzjoni indipendenti u imparzjali f'konformità mal-prinċipji ta' proċess ġust, (ii) ikun vinkolanti fuq il-kontrollur (EPO)³², jippermetti (iii) kumpens, u (iv) l-impożizzjoni ta' sanzjonijiet fejn ikun xieraq.
75. Bl-istess mod, il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem iddeċidiet li rimedji effettivi jistgħu jiġu pprovduti permezz ta' "mezzi alternattivi raġonevoli" bħall-arbitraġġ³³.
76. L-EDPB jinnota b'mod pożittiv li l-qafas legali tal-EPO jipprevedi (i) regoli biex tiġi żgurata l-indipendenza tal-arbitru (l-Artikolu 52(3) tad-DPR), (ii) in-natura vinkolanti tal-mekkanizmu ta' arbitraġġ (l-Artikolu 52(1) tad-DPR), kif ukoll (iii) id-dritt għal kumpens għad-danni mgarrba bħala riżultat ta' ksur tar-regoli dwar il-protezzjoni tad-*data* (l-Artikolu 53 tad-DPR) u (iv) l-impożizzjoni ta' sanzjonijiet fejn xieraq (l-Artikolu 11 tar-Regoli tal-Arbitraġġ tal-Qorti Ewropea tal-Arbitraġġ).³⁴
77. Barra minn hekk, l-EDPB jilqa' l-fatt li l-kostijiet tal-arbitraġġ jiġġarrbu mill-EPO, u b'hekk dan jissodisfa r-rekwiżit li r-rimedji legali għall-infurzar tad-drittijiet tas-sugġetti tad-*data* ma għandhomx jinvolvu kostijiet projbittivi³⁵.

3. AĊĊESS U UŻU TA' DATA PERSONALI TTRASFERITA MILL-UNJONI LILL-ORGANIZZAZZJONI EWROPEA TAL-PRIVATTIVI MINN AWTORITAJET PUBBLIĊI

78. L-EDPB jenfasizza, bħala kwistjoni preliminari, li l-valutazzjoni tal-aċċess u l-użu mill-awtoritajiet pubbliċi tad-*data* personali ttrasferita mill-Unjoni f'dan il-każ hija distinta mill-valutazzjoni korrispondenti tal-livell ta' protezzjoni mogħti minn pajjiż terz. Minflok ma jiġu evalwati l-liġijiet u l-prattiki rilevanti ta' pajjiżi terzi dwar l-aċċess tal-gvern, ix-xenarju speċifiku ta' deċiżjoni dwar il-protezzjoni adegwata ta' *data* personali minn organizzazzjoni internazzjonali jirrikjedi li jiġu rieżaminati

³⁰ II-QĠUE, is-16 ta' Lulju 2020, sentenza fil-kawża C-311/18, Data Protection Commissioner vs Facebook Ireland Limited u Maximillian Schrems ("Schrems II"), il-punti 96 u 186 u dawk segwenti.

³¹ Ir-Referenzjal tal-Adegwatezza tal-Grupp ta' Hidma tal-Artikolu 29 Adottat fit-28 ta' Novembru 2017 Kif Rivedut l-aħħar u Adottat fis-6 ta' Frar 2018; il-Linji Gwida 2/2020 dwar l-Artikoli 46(2)(a) u 46(3)(b) tar-Regolament 2016/679 għat-trasferimenti ta' *data* personali bejn l-awtoritajiet pubbliċi u l-korpi taż-ŻEE u mhux taż-ŻEE Verżjoni 2.0 Adottata fil-15 ta' Diċembru 2020, paragrafu 53, u paragrafu 75.

³² II-QĠUE, is-6 ta' Ottubru 2015, is-sentenza fil-kawża C-362/14, Maximillian Schrems vs Data Protection Commissioner ("Schrems"), il-punti 41 u 95; QĠUE, is-16 ta' Lulju 2020, is-sentenza fil-kawża C-311/18, Data Protection Commissioner vs Facebook Ireland Limited u Maximillian Schrems ("Schrems II"), il-punti 186,187,189, 195 u dawk segwenti.

³³ II-QEDB, il-Ħames Taqsima, id-Deċiżjoni, l-Applikazzjoni Nru 415/07. Roland KLAUSECKER vs Il-Ġermanja disponibbli fuq il-link li ġejja [https://hudoc.echr.coe.int/eng#{%22itemid%22:\[%22001-151029%22}](https://hudoc.echr.coe.int/eng#{%22itemid%22:[%22001-151029%22}).

³⁴ Ir-Regoli tal-Arbitraġġ tal-Qorti Ewropea tal-Arbitraġġ huma disponibbli fil-link li ġejja <https://cour-europe-arbitrage.org/arbitration-rules/>

³⁵ Il-Grupp ta' Hidma tal-Artikolu 29, WP 254 rev.01, adottat fit-28 ta' Novembru 2017 u kif rivedut l-aħħar u adottat fis-6 ta' Frar 2018, approvat mill-EDPB, il-paragrafu 4.

r-regoli li jiddeterminaw kif dik l-organizzazzjoni tipproċessa talbiet governattivi għal aċċess għal *data* personali inkluz, b'mod partikolari, il-possibbiltà u r-regoli għar-rifjut ta' tali talbiet. Għalhekk, l-istandard li abbażi tiegħu tiġi vvalutata l-ekwivalenza essenzjali, ivarja, fir-rigward tal-aċċess governattiv għad-*data*, minn deċiżjonijiet preċedenti dwar l-adeguatezza.

79. Bħala kumment ġenerali ulterjuri bil-quddiem, l-EDPB jinnota li, skont spjegazzjonijiet addizzjonali mill-Kummissjoni, l-EPO għadha ma rċeviet l-ebda talba għal aċċess għad-*data* għall-finijiet tal-infurzar tal-liġi jew tas-sigurtà nazzjonali.
80. Il-fatt li sal-lum l-ebda talba għal finijiet ta' infurzar tal-liġi jew ta' sigurtà nazzjonali ma giet ipprezentata lill-EPO jimplika li r-regoli applikabbli f'tali każijiet, f'dan ir-rigward, għadhom ma ġewx ittestjati fil-prattika. Għalhekk, l-EDPB ihegġegħ lill-Kummissjoni timmonitorja jekk l-EPO tirċevix kwalunkwe talba bħal din fil-futur u kif ir-regoli rilevanti jiġu implimentati fil-kuntest speċifiku. Il-Kummissjoni tista' teżamina, b'mod partikolari, kif ir-regoli u l-istandards tal-EPO japplikaw għat-talba tal-aġenziji tal-infurzar tal-liġi u tal-intelligence, bħar-rekwiżit li tiġi pprovduta evidenza li huwa neċessarju li d-*data* tiġi trażmessa għal għan speċifiku li jirriżulta mill-obbligu tal-EPO ta' kooperazzjoni (l-Artikolu 8(3) tad-DPR). Tali evidenza min-naħa tagħha se tkun il-bażi għar-rieżami tal-EPO dwar jekk trażmissjoni hijiex neċessarja u proporzjonata (l-Artikolu 8(4) tad-DPR)³⁶.

3.1 Ipproċessar ta' talbiet governattivi għal aċċess għal *data* personali mill-EPO

81. L-Abbozz ta' Deċiżjoni jiddeskrivi li l-qafas legali li tahtu l-EPO tivvaluta u tirrispondi għat-talbiet mill-awtoritajiet pubbliċi dwar id-*data* personali jirriżulta mill-PPI, mir-rekwiżiti tad-DPR dwar it-trażmissjonijiet u t-trasferimenti ta' *data* personali, u mid-dritt internazzjonali pubbliku³⁷. Filwaqt li dan il-qafas japplika b'mod ġenerali għal talbiet kemm minn stati kontraenti kif ukoll minn stati mhux kontraenti, id-dispożizzjonijiet speċifiċi jistabbilixxu reġim differenti għal talbiet maħruġa mill-awtoritajiet pubbliċi ta' stati kontraenti, minn naħa waħda, u ta' stati mhux kontraenti, min-naħa l-oħra.
82. Fir-rigward tal-istati kontraenti, l-immunitajiet tal-EPO li huma stabbiliti fil-PPI (ara l-paragrafu 14) huma kkomplementati minn dmir ta' kooperazzjoni. L-Artikolu 20(1) tal-PPI jistipula li l-EPO "*għandha tikkooopera f'kull ħin mal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Kontraenti sabiex tiffaċilita l-amministrazzjoni tajba tal-ġustizzja, sabiex tiżgura l-osservanza tar-regolamenti u r-regolamenti tal-pulizija dwar is-saħħa pubblika, l-ispezzjoni tax-xogħol jew leġiżlazzjoni nazzjonali simili oħra, u sabiex tipprevjeni kwalunkwe abbuż tal-privileġġi, l-immunitajiet u l-faċilitajiet previsti f'dan il-Protokoll*"³⁸. Għal dan l-għan u kif previst fl-Artikolu 3(1)(a) tal-PPI, l-EPO tista' tneħhi l-immunità tagħha mill-ġurisdizzjoni u l-eżekuzzjoni biex twieġeb għal talbiet ta' aċċess tal-gvern. L-EDPB jinnota kif xieraq li tabilhaqq jidher inevitabbli li jiġu previsti mekkaniżmi ta' kooperazzjoni mal-awtoritajiet pubbliċi mill-istati kontraenti, li f'ċerti każijiet jistgħu saħansitra jservu l-interessi tas-sugġett tad-*data*, eż., meta jikkonċernaw il-benefiċċji soċjali u l-kwistjonijiet tal-assigurazzjoni tal-persunal tal-EPO. Madankollu, l-Artikolu 20(1) tal-PPI jqajjem il-kwistjoni, b'mod partikolari fir-rigward ta' talbiet għal aċċess għal finijiet ta' infurzar tal-liġi u ta' sigurtà nazzjonali, dwar kif l-obbligu ta' kooperazzjoni huwa relatat mal-kunċett ta' immunità jew kif jinterraġġixxi miegħu. Il-Kummissjoni indikat li r-regoli tal-EPO dwar il-kooperazzjoni għandhom jinfteħu bħala parti mill-prinċipju ġenerali usa' tal-immunità, u għalhekk l-

³⁶ Dwar il-qafas legali għat-trażmissjonijiet ara wkoll il-paragrafi 56 u 57 t'hawn fuq ta' din l-opinjoni.

³⁷ Ara l-premessa 96 tal-Abbozz ta' Deċiżjoni.

³⁸ Skont informazzjoni addizzjonali pprovduta mill-Kummissjoni, l-EPO s'issa ma applikatx l-awtorità skont l-Artikolu 20(2), 25 tal-PPI biex tikkonkludi ftehimiet komplementari ma' stat kontraenti wieħed jew aktar għall-finijiet tal-infurzar tal-liġi jew tas-sigurtà nazzjonali.

EPO tkun f'pożizzjoni li tirrifjuta t-talbiet għall-finijiet imsemmija hawn fuq, irrispettivament mill-Artikolu 20(1) tal-PPI. L-EDPB jistieden lill-Kummissjoni tiċċara aktar dan il-punt fid-deċiżjoni.

83. Id-deċiżjoni dwar talba għal kooperazzjoni hija tal-President tal-Uffiċċju, li, kif jindika l-Abbozz ta' Deċiżjoni, jeżerċita diskrezzjoni meta jagħmel dan³⁹. Filwaqt li l-Abbozz ta' Deċiżjoni jirreferi għall-Artikolu 3(1)(a) tal-PPI bħala l-bażi legali għat-tneħħija tal-immunità tal-Organizzazzjoni, dan ma jidentifikax b'mod ċar dispożizzjoni li tagħti lill-President id-diskrezzjoni inkwistjoni u li tistabbilixxi l-kriterji li jiggwidaw l-eżerċizzju ta' tali diskrezzjoni meta jiddeċiedi dwar talba għal kooperazzjoni. L-EDPB jinnota li, skont l-Artikolu 19(2) tal-PPI, il-President "għandu d-dmir li jneħħi l-immunità meta jqis li tali immunità tipprevjeni l-andament normali tal-gustizzja u li huwa possibbli li tiġi eżentata tali immunità mingħajr ma jiġu ppreġudikati l-interessi tal-Organizzazzjoni". Dan ir-rekwiżit iqajjem mistoqsijiet addizzjonali dwar l-ambitu tad-diskrezzjoni tal-President. B'segwitu għall-paragrafu preċedenti, l-EDPB għalhekk jistieden lill-Kummissjoni tiċċara dawn l-aspetti fid-deċiżjoni.
84. Jekk l-EPO tagħżel li tikkonforma ma' talba għal aċċess minn stat kontraenti f'konformità mal-Artikolu 20(1) tal-PPI, japplikaw ir-rekwiżiti tad-DPR għat-trażmissjonijiet (ara l-paragrafi 38 et seq.)⁴⁰. Dawn ir-regoli huma applikabbli għall-istati kontraenti kollha, irrispettivament minn jekk l-istat kontraenti huwiex Stat Membru taż-ŻEE jew jikkwalifikax bħala pajjiż terz mill-perspettiva tal-liġi tal-UE dwar il-protezzjoni tad-*data*. Madankollu, ir-regoli għat-trażmissjonijiet, b'kuntrast mar-regim għat-trasferimenti lill-awtoritajiet pubbliċi barra mill-istati kontraenti tal-EPO, ma jirrikjedux b'mod espliċitu li jiġi żgurat livell adegwat ta' protezzjoni għad-*data* trasferita fil-pajjiż riċevitur⁴¹. F'dan ir-rigward, l-EDPB jixtieq ifakkar fil-Linji Gwida tiegħu dwar l-Artikolu 48 tal-GDPR⁴², li jispeċifikaw li "*fejn id-data pproċessata fl-UE tiġi ttrasferita jew żvelata bi tweġiba għal talba minn awtorità ta' pajjiż terz, tali żvelar ikun soġġett għall-GDPR u jikkostitwixxi trasferiment skont it-tifsira tal-Kapitolu V. Dan ifisser li, bħal fil-każ ta' kwalunkwe trasferiment soġġett għall-GDPR, irid ikun hemm bażi ġuridika għall-ipproċessar fl-Artikolu 6 u raġuni għat-trasferiment fil-Kapitolu V*".⁴³ F'dan ir-rigward, l-EDPB jafferma mill-ġdid it-talba tiegħu għal kjarifika espressa fil-paragrafu 41 hawn fuq u jistieden lill-Kummissjoni tiċċara liema salvagwardji japplikaw ukoll fir-rigward ta' trażmissjonijiet ibbażati fuq talbiet għal aċċess tal-gvern, b'mod partikolari talbiet għal skopijiet ta' infurzar tal-liġi u ta' sigurtà nazzjonali. Għandu jiġi żgurat li r-rekwiżiti tal-Kapitolu V tal-GDPR, sa fejn meħtieġ biex tiġi stabbilita ekwivalenza essenzjali, jiġu indirizzati b'mod suffiċjenti, inkluż fejn il-kunċett ta' pajjiżi terzi fil-liġi tal-UE dwar il-protezzjoni tad-*data* u l-qafas legali tal-EPO ma jikkoincidux għalkollox⁴⁴.
85. Filwaqt li l-EDPB jirrikonoxxi li n-Nota ta' Spjegazzjoni tal-EPO dwar it-trażmissjoni u t-trasferiment ta' *data* personali tiddikjara li "*biex jiġu pprovduti garanziji xierqa bħala għodod għat-trażmissjonijiet, għandhom jiddaħħlu dispożizzjonijiet speċifiċi dwar il-protezzjoni tad-*data* fi strumenti eżegwibbli, bħal memoranda ta' qbil jew arrangamenti amministrattivi*"⁴⁵ jista' ma jkunx fattibbli, fil-prattika, li jiġu implimentati tali għodod vis-à-vis l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u l-aġenziji tas-sigurtà nazzjonali. L-EDPB iqis li t-trażmissjonijiet ta' *data* personali lill-Istati Membri kontraenti iżda mhux taż-ŻEE, b'mod

³⁹ Ara l-premessa 97 tal-Abbozz ta' Deċiżjoni.

⁴⁰ Ibid.

⁴¹ Ara l-premessi 63-65 tal-Abbozz ta' Deċiżjoni u l-Artikolu 8 tad-DPR.

⁴² Il-linji Gwida 02/2024 tal-EDPB dwar l-Artikolu 48 tal-GDPR, adottati fit-2 ta' Diċembru 2024.

⁴³ Ibid., il-punt 9.

⁴⁴ Filwaqt li l-EDPB jirrikonoxxi li l-istati kontraenti kollha huma partijiet għall-KEDB u għall-Konvenzjoni 108, l-EDPB ifakkar li r-ratifika ta' tali strumenti ma tistax minnha nnifisha tippredvi livell essenzjalment ekwivalenti ta' protezzjoni, peress li dan jiddependi, b'mod partikolari, fuq l-implimentazzjoni speċifika tagħhom f'kull pajjiż.

⁴⁵ [EPO transmission and transfer of personal data, Nota ta' Spjegazzjoni, Verżjoni ta' Jannar 2024](#), p. 6.

partikolari għal finijiet ta' infurzar tal-liġi u ta' sigurtà nazzjonali, għalhekk jeħtieġu attenzjoni partikolari mill-Kummissjoni.

86. Peress li ma hemm l-ebda strument legali li jirregola speċifikament l-ipproċessar ta' talbiet minn awtoritajiet pubbliċi ta' stati mhux kontraenti mill-EPO, japplikaw ir-regoli ġenerali għat-trasferimenti skont id-DPR, li huma simili ħafna għal dawk tal-Kapitolu V tal-GDPR (ara l-paragrafi 35 u 36).

3.2 Restrizzjoni tad-drittijiet tas-sugġetti tad-data

87. L-Artikolu 25 tad-DPR jipprevedi li dispożizzjonijiet legali speċifiċi fil-qafas legali tal-EPO jistgħu, taħt kundizzjonijiet li jirriflettu mill-qrib ir-rekwiżiti tal-Artikolu 23 tal-GDPR, jirrestringu l-applikazzjoni tad-drittijiet tas-sugġetti tad-data (ara l-paragrafi 33 et seq.). Fil-kuntest tal-aċċess tal-gvern, l-EDPB jinnota li r-restrizzjoni li tinsab fiċ-Ċirkolari Nru 420 (h) tista' tippermetti interpretazzjoni estensiva, peress li tirreferi b'mod wiesa' għal xenarji ta' *"għoti jew riċeviment ta' assistenza lil jew minn awtoritajiet pubbliċi kompetenti, inkluż mill-Istati kontraenti u mill-organizzazzjonijiet internazzjonali tal-EPO"*. Filwaqt li jirrikonoxxi li l-ambitu ta' din id-dispożizzjoni huwa limitat għall-persunal tal-EPO, l-EDPB jistieden lill-Kummissjoni timmonitorja l-applikazzjoni Prattika tagħha.

4. IMPLIMENTAZZJONI U MONITORAĠĠ TAL-ABBOZZ TA' DEĊIŻJONI

88. Fir-rigward tal-monitoraġġ u r-rieżami tad-deċiżjoni ta' adegwatezza, l-EDPB jinnota li skont il-ġurisprudenza tal-QĠUE, *"fid-dawl tal-fatt li l-livell ta' protezzjoni żgurat minn pajjiż terz jista' jiżviluppa, il-Kummissjoni għandha, wara l-adozzjoni ta' deċiżjoni abbażi tal-Artikolu 45 tal-GDPR, tivverifika perġodikament jekk il-konstatazzjoni dwar il-livell adegwat ta' protezzjoni żgurat mill-pajjiż terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni għadhiex iġġustifikata fil-fatt u fid-dritt. F'kull każ, tali verifika tkun meħtieġa meta jkun hemm indizji li jifgħu dubji f'dan ir-rigward."*⁴⁶.
89. L-EDPB iqis li l-funzjoni ta' sorveljanza - u b'mod partikolari l-eżerċizzju ta' setgħat investigattivi u korrettivi - kif ukoll l-aċċess tal-gvern għad-data trasferita mill-UE lill-EPO jisthoqqilhom attenzjoni speċifika matul ir-rieżamijiet perġodiċi li jmiss. Bl-istess mod, għandha tingħata aktar attenzjoni mill-Kummissjoni matul il-monitoraġġ tad-deċiżjoni ta' adegwatezza għall-evoluzzjoni tar-regoli li jissupplimentaw id-DPR, bħal *"Decision of the President of the European Patent Office dated 12.07.2024 on the Enforceability of DPO Recommendations endorsed by the Data Protection Board in the framework of Data Protection Audits and Inspections"*, *"Data Protection Oversight - How the Data Protection Officer conducts DP Audits and DP Inspections"*, u *"EPO transmission and transfer of personal data, Explanatory Note"* Verżjoni ta' Jannar 2024.
90. L-EDPB jinnota li r-rieżami tas-sejba ta' adegwatezza se jseħh mill-inqas kull 4 snin, f'konformità mal-Artikolu 45(3) tal-GDPR.
91. Fir-rigward tal-involviment Prattiku tal-EDPB u tar-rappreżentanti tiegħu fit-thejjja u l-proċediment tar-rieżamijiet perġodiċi futuri, l-EDPB itenni li kwalunkwe dokumentazzjoni rilevanti, inkluża l-korrispondenza, għandha tiġi kondiviża bil-miktub mal-EDPB f'biżżejjed żmien qabel ir-rieżamijiet.

⁴⁶ II-QĠUE, is-6 ta' Ottubru 2015, is-sentenza fil-kawża C-362/14, Maximilian Schrems vs Data Protection Commissioner ("Schrems"), il-punt 76. Ara wkoll l-Abbozz ta' Deċiżjoni, il-Premessa 105, u l-Artikolu 3(5).

92. L-EDPB jilqa' l-fatt li l-Abbozz ta' Deċiżjoni jipprevedi l-partecipazzjoni tal-EDPB fil-laqqgħa organizzata bejn il-Kummissjoni u l-EPO u ddedikata għat-twettiq tar-rieżami tal-funzjonament tad-deċiżjoni ta' adegwatezza.

Għall-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*

Il-President

(Anu Talus)